

I DATI TECNICI
GB TECHNICAL DATA

F DONNEES TECHNIQUES
D TECHNISCHE ANGABEN


E DATOS TECNICOS
NL TECHNISCHE GEGEVENS

Cilindrata - Displacement - Cylindrée - Hubraum - Cilindrada - Cylinderinhoud	37.7 cm ³
Motore - Engine - Moteur - Motor - Motor - Motor	EMAK
Potenza - Power - Puissance - Leistung - Potencia - Vermogen	1.3 kW
Nr. giri minimo - Min. rpm - Nombre de tours/min au ralenti - Minimale Drehzahl/Minute - N. giros/min. mínimo - Minimum toerental/min.	2800 min ⁻¹
Nr. giri massimo - Max. rpm - Nombre de tours/min à plein régime - Maximale Drehzahl/Minute - N. giros/min máximo - Maximum toerental/min	10900
Accensione elettronica - Electronic ignition - Allumage électronique - Elektronische Zündung Encendido electrónico	Si - Yes - Oui - Ja
Carburatore a membrana - Diaphragm carburetor - Carburateur à membrane - Membranvergaser - Carburador a membrana - Membraan carburator	Si - Yes - Oui - Ja
Frizione centrifuga - Centrifugal clutch - Embrayage centrifuge - Fliehkraftkupplung - Embrague centrifugo - Centrifugale koppeling	Si - Yes - Oui - Ja
Bulbo primer - Primer bulb - Pompe primer - Starterpumpe - Burbuja primer - Vlotterbalg	Si - Yes - Oui - Ja
Peso senza punta - Weight without bit - Poids sans mèche - Gewicht ohne Bohrspitze - Peso sin broca - Gewicht zonder boor	8.0 kg
Rapporto di riduzione - Reduction ratio - Rapport de réduction - Untersetzungsverhältnis - Relación de reducción - Reductieverhouding	40 : 1
Riduttore con grasso - Reduction gearbox with grease - Réducteur avec graisse - Untersetzungsgetriebe mit Schmierfett - Reductor con grasa	Si - Yes - Oui - Ja

I DATI TECNICI
GB TECHNICAL DATA

F DONNEES TECHNIQUES
D TECHNISCHE ANGABEN

E DATOS TECNICOS
NL TECHNISCHE GEGEVENS

Punte - Bits - Mèches - Bhorspitzen - Brocas - Boor	Ø 8÷20 cm (Ø 3.15÷7.87 in)
Capacità serbatoio - Fuel tank capacity - Capacité du réservoir - Kraftstofftank-Inhalt - Capacidad depósito - Tankcapaciteit 	1100 (1,10) cm ³ (l)
Pressione acustica - Pressure level - Pression acoustique - Schalldruck - Presión acustica - Geluidsdruck LpA - ISO 6081	101 dB(A)
Potenza acustica - Power level - Puissance acoustique - Schalleistung - Potencia acustica - Geluidsintensiteit LwA - ISO 3744	109 dB(A)
Livello di vibrazione - Vibration level - Niveau de vibration - Vibrationspegel - Nivel de vibracion - De trillingsintensiteit ISO 5349	14.0 m/s ²

I SPIEGAZIONE SIMBOLI E AVVERTENZE DI SICUREZZA

GB EXPLANATION OF SYMBOLS AND SAFETY WARNINGS

F EXPLICATION DES SYMBOLES ET REGLES DE SECURITE

D ERLÄUTERUNG DER SYMBOLE-UND SICHERHEITSHINWEISE

E EXPLICACION SIMBOLOS Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

NL UITLEG VAN DE VEILIGHEIDSSYMBOLLEN



- Leggere il manuale di uso e manutenzione prima di utilizzare questa macchina.
- Read operator's instruction book before operating this machine.
- Lire le manuel avant d'utiliser cette machine.
- Betriebsanleitung vor der Inbetriebnahme lesen.
- Antes de utilizar esta máquina, leer el manual de instrucciones.
- Lees de gebruikshandleiding alvorens u met de machine gaat werken.



- Indossare casco, occhiali e cuffie di protezione.
- Wear head, eye and ear protection.
- Porter casque, visière et protège-oreilles.
- Immer Helm, Schutzbrille und Geräuschschutz tragen.
- Llevar casco, gafas y auriculares de protección.
- Draag oog, -oor-en hoofdbescherming.